



Journal Title: Journal des télécommunications

Journal Issue: Vol. 55, no. 11 (1988)

Article Title: 17 mai 1988 : Journée mondiale des télécommunications : « Le transfert des connaissances technologiques à l'âge de l'électronique »

Page number(s): pp. 736-737

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

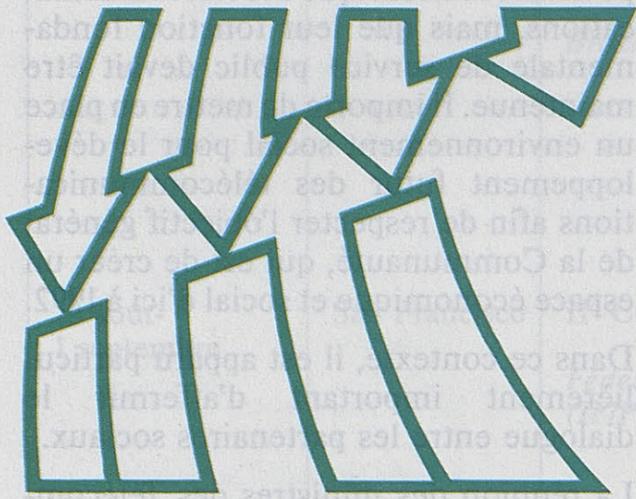
La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.



17 mai 1988

Journée mondiale des télécommunications

«Le transfert des connaissances technologiques à l'âge de l'électronique»

A l'occasion de la Journée mondiale des télécommunications, un certain nombre de pays et d'organisations ont envoyé des messages de félicitations au secrétaire général de l'UIT.

EQUATEUR

Le 17 mai a été célébré en Equateur par une conférence prononcée par M. G. Cascante López, directeur général adjoint de l'*Instituto Ecuatoriano de Telecomunicaciones* (IETEL), devant une nombreuse assistance composée d'invités et d'employés de l'IETEL. Cette conférence traitait essentiellement des aspects suivants :

- historique général de l'UIT: aspects généraux de sa création, pays Membres, spécialisation, etc.;
- objectifs de l'UIT et notamment coopération technique, assistance technique, développement des moyens techniques, exploitation efficace des services, nécessité d'une réglementation dans le domaine des télécommunications internationales, introduction de nouvelles techniques spatiales;
- comment travaille l'UIT: conférences et réunions internationales, publications d'informations, expositions mondiales et régionales, coopération technique;

- organigramme de l'UIT: niveaux de responsabilité, organisation et structure internes, organes subsidiaires (le Comité international d'enregistrement des fréquences - IFRB, le Comité consultatif international des radiocommunications - CCIR et le Comité consultatif international télégraphique et téléphonique - CCITT);
- fonctions du Conseil d'administration, Secrétariat général, etc.

En plus de cet exposé très clair sur le travail de l'UIT, d'autres aspects ont été abordés concernant la présence de l'Equateur (IETEL) dans l'organisation, expérience dont ce pays a bénéficié.

Enfin, un dialogue de plus d'une heure s'est instauré avec les personnes participant à la conférence.

PEROU

Diverses activités ayant trait à la célébration de la Journée mondiale des télécommunications se sont déroulées au Pérou les 16 et 17 mai 1988. Elles ont été inaugurées par M. J. Bartet Rosas, vice-ministre des Communications de l'Administration du Pérou.

Un cycle de conférences avait été organisé, notamment avec la participation de M. C. Rodas de l'*Empresa Nacional de Telecomunicaciones* (ENTEL-PERU SA) qui a décrit le «projet Antara», portant

sur la conception, la construction et la mise en service d'un prototype de central téléphonique numérique d'une capacité de 1200 abonnés. Par ailleurs, la question du *transfert de technologie* a été abordée par MM. J. Kawano, conseiller auprès du ministère de l'Intérieur, E. Molano, expert de l'UIT, et G. Roselló de l'*Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones* (INICTEL). En outre, deux films ayant trait aux communications dans le monde, qui avaient été envoyés par l'UIT, ont été présentés.

C'est le 17 mai qu'a eu lieu la cérémonie principale, en présence du nouveau ministre des Transports et des Communications, M. F. Maury López, de l'ex-ministre, M. G. Parra Herrera, du directeur général des télécommunications, M. R. Avalos Manco, de M. Molano, ainsi que de hauts fonctionnaires du secteur des télécommunications et du public.

La cérémonie a commencé par le message de la Chambre des députés du Pérou, lesquels, s'associant à cette célébration, ont exprimé leur satisfaction devant les efforts déployés par l'UIT en vue du renforcement des relations pacifiques, du développement économique, social et culturel et de l'intégration et de la solidarité entre les peuples du monde, ainsi que de la contribution de l'Union à la diffusion de ces idées. Ensuite, lecture a été donnée du message de M. R. E. Butler, secrétaire général de l'UIT.



880167

De gauche à droite : MM. R. Avalos Manco, J. Bartet Rosas, F. Maury López, G. Parra Herrera et R. Herrera, directeur général, CPT SA

A son tour, le ministre a défini, dans son message relatif à la célébration de cette journée, le rôle essentiel des télécommunications dans le processus de changement de la vie humaine: elles ouvrent de nouveaux horizons de travail, favorisent l'extension des connaissances de l'humanité, réduisent les intervalles dus à la distance et au temps, resserrent des liens entre les hommes de toutes les nations du monde; en résumé, elles mettent à leur disposition les nombreux moyens et installations offerts par la technique.

Ensuite, au cours de cette célébration, a eu lieu la remise de prix aux gagnants du 5^e Concours mondial de photographies et de dessins «La Jeunesse à l'âge de l'électronique 87»; en effet, le Pérou avait eu la satisfaction de voir trois de ses ressortissants désignés.

Les activités entreprises pour marquer la 20^e Journée mondiale des télécommunications ont été largement diffusées à travers la presse parlée, écrite et télévisée, en vue de faire connaître les avantages des services de télécommunication et des installations prêtant leur appui à toutes les activités productives du pays.

17 mai 1989

Journée mondiale des télécommunications

« La coopération internationale »